

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 第295/2001號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 295/2001

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據十二月二十八日公佈之第13/2000號法律第九條、十一月二十八日第57/94/M號法令第三十八條第三款及九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准汽車及航海保障基金二零零一年財政年度第一補充預算，金額為澳門幣579,100.00（伍拾柒萬玖仟壹百圓整），該預算為本批示之組成部分。

二零零一年十二月三十一日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no artigo 9.º da Lei n.º 13/2000, publicada em 28 de Dezembro, no n.º 3 do artigo 38.º do Decreto-Lei n.º 57/94/M, de 28 de Novembro, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, relativo ao ano económico de 2001, no montante de 579.100,00 (quinhentas e setenta e nove mil e cem) patacas, o qual faz parte integrante do presente despacho.

31 de Dezembro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## 汽車及航海保障基金

## Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

## 二零零一年度第一補充預算

## Orçamento suplementar para 2001

帳目編號 Código da conta	項目 Rubrica	最初預算 Orçamento inicial	追加或減少 Reforço ou diminuição	最終預算 Orçamento final
<b>收入 PROVEITOS</b>				
71	保費從價收入 Adicional sobre prémios	2,176,100.00	(95,400.00)	2,080,700.00
76	定期存款利息 Juros de depósitos a prazo	2,040,400.00	(880,100.00)	1,160,300.00
	(1)	4,216,500.00	(975,500.00)	3,241,000.00
<b>支出 CUSTOS</b>				
61	賠償金 Indemnizações			
611	災禍準備金 Provisões para sinistros	500,000.00	(268,800.00)	231,200.00
62	第三者供應及勞務 Fornecimentos e serviços de terceiros			
621	第三者供應 Fornecimentos de terceiros			
6211	辦公室用品 Material de escritório	25,000.00	(24,200.00)	800.00
6219	其他供應 Outros fornecimentos	25,000.00	(25,000.00)	0.00

帳目編號 Código da conta	項目 Rubrica	最初預算 Orçamento inicial	追加或減少 Reforço ou diminuição	最終預算 Orçamento final
622	第三者勞務 Serviços de terceiros			
6221	通訊 Comunicações	15,000.00	(15,000.00)	0.00
6222	廣告 Publicidade			
62221	強制性公佈 Publicidade obrigatória	30,000.00	(3,500.00)	26,500.00
6223	特別服務 Trabalhos especializados	15,000.00	(1,500.00)	13,500.00
6224	酬金 Honorários	18,000.00	(6,000.00)	12,000.00
6225	訴訟和立契 Contencioso e notariado	50,000.00	(25,000.00)	25,000.00
6229	其他服務 Outros serviços	27,000.00	(27,000.00)	0.00
63	銀行開支及費用 Despesas e encargos bancários	500.00	(400.00)	100.00
	(2)	705,500.00	(396,400.00)	309,100.00
89	營業淨結果 Resultado líquido do exercício (1)-(2)=(3)	3,511,000.00	(579,100.00)	2,931,900.00

二零零一年十一月二十日於汽車及航海保障基金行政管理委員會——主席：丁連星，委員：潘志輝，何兆基，盧文輝

Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, aos 20 de Novembro de 2001. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Anselmo Teng*. — Os Vogais, *António José Félix Pontes* — *António Maria Ho* — *Rufino de Fátima Ramos*.